

Historia Grabowca
Dokumenty z roku: 1942

Renata Kulik, Henryk Kulik

Wszelkie prawa autorów zastrzeżone

Instytut Historii im. Wojska Polskiego

GENERALGOUVERNEMENT Pulawy, den 27. April 1942.

Landwirtschaftliche Forschungsanstalt
PULAWY

BESCHEINIGUNG.

Fr. ~~Herz~~ ~~Frau~~ Horwatt Halina -----
geboren am 18.XI.1920 in Posen
wohnhaft in Pulawy Borowina
ist in der Landwirtschaftlichen Forschungs-
anstalt des Generalgouvernements
Institut für Tierzucht, Abteilung für Tierzüchtung
als unbesoldete Praktikantin
beschäftigt.

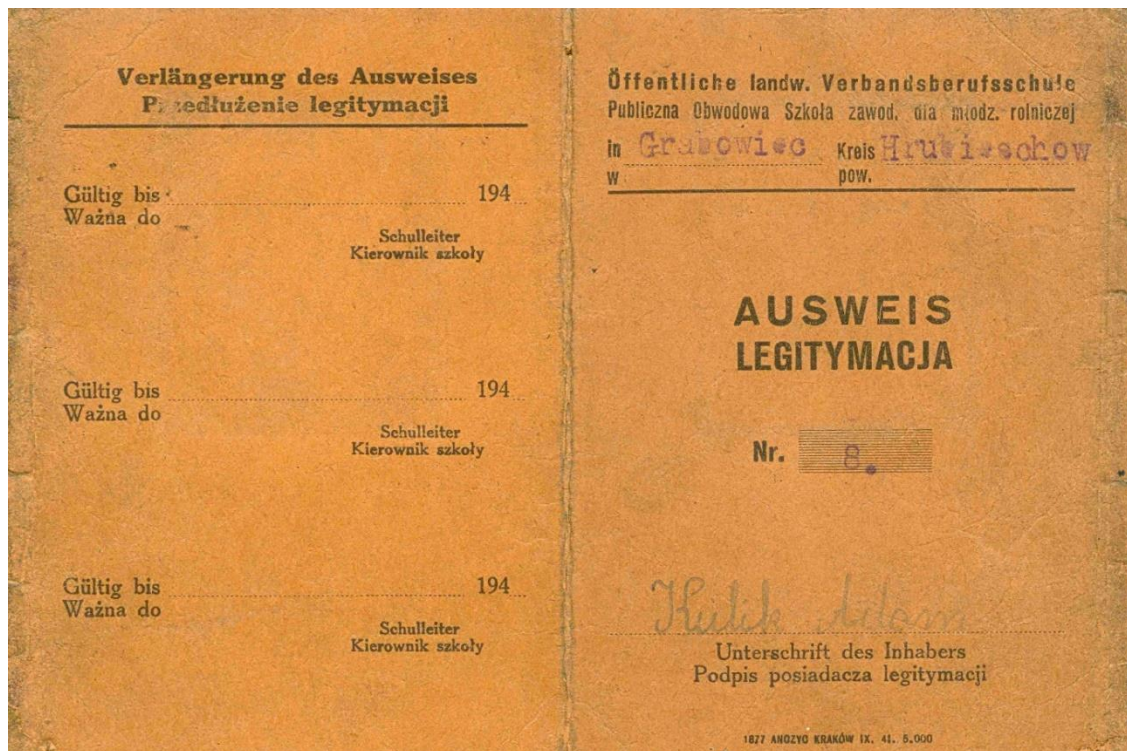
Die Gültigkeit der oben stehenden Bescheinigung ist beschränkt auf die Dauer bis zum 31. Dezember 1942.

Landwirtschaftliche Forschungsanstalt
Der Leiter:
i. d. H. *Prof. Dr. F. Christiansen - Weniger*
Prof. Dr. F. Christiansen - Weniger

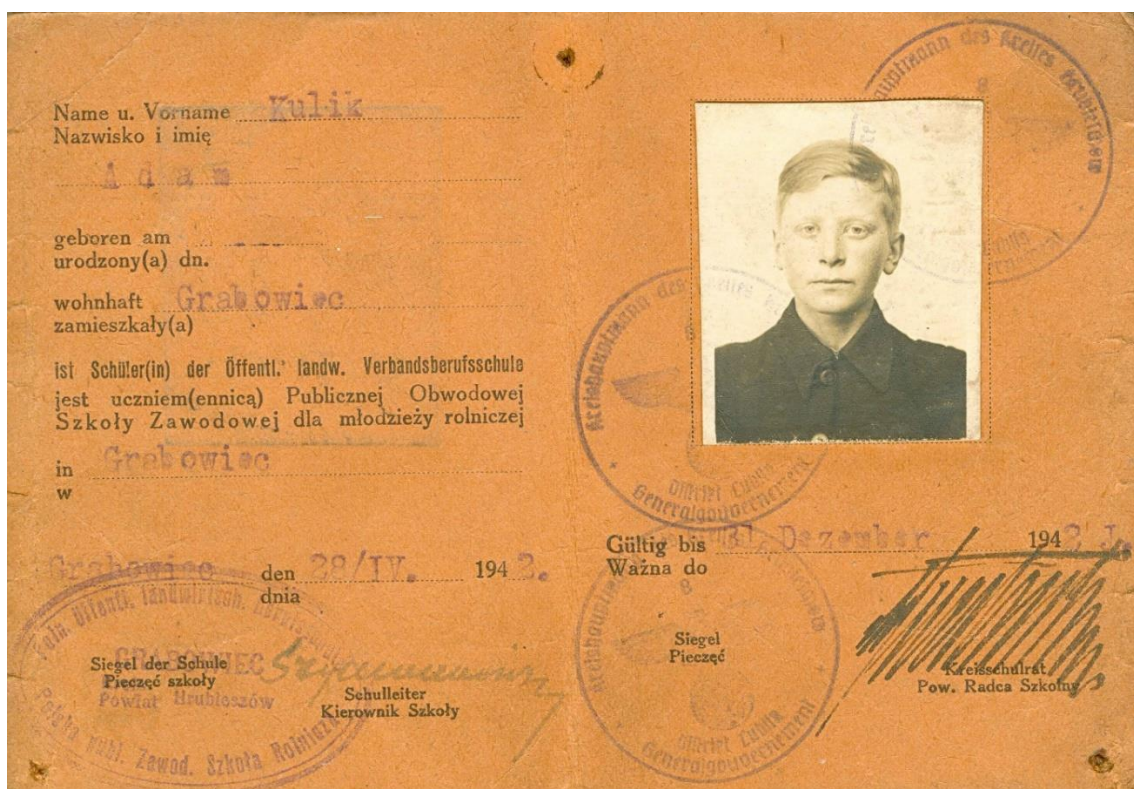
Eigenhändige Unterschrift: *H. Horwatt*

Die Gültigkeit wird verlängert bis zum: 31. Dezember 1942.	Die Gültigkeit wird verlängert bis zum: _____
Die Gültigkeit wird verlängert bis zum: _____	Die Gültigkeit wird verlängert bis zum: _____

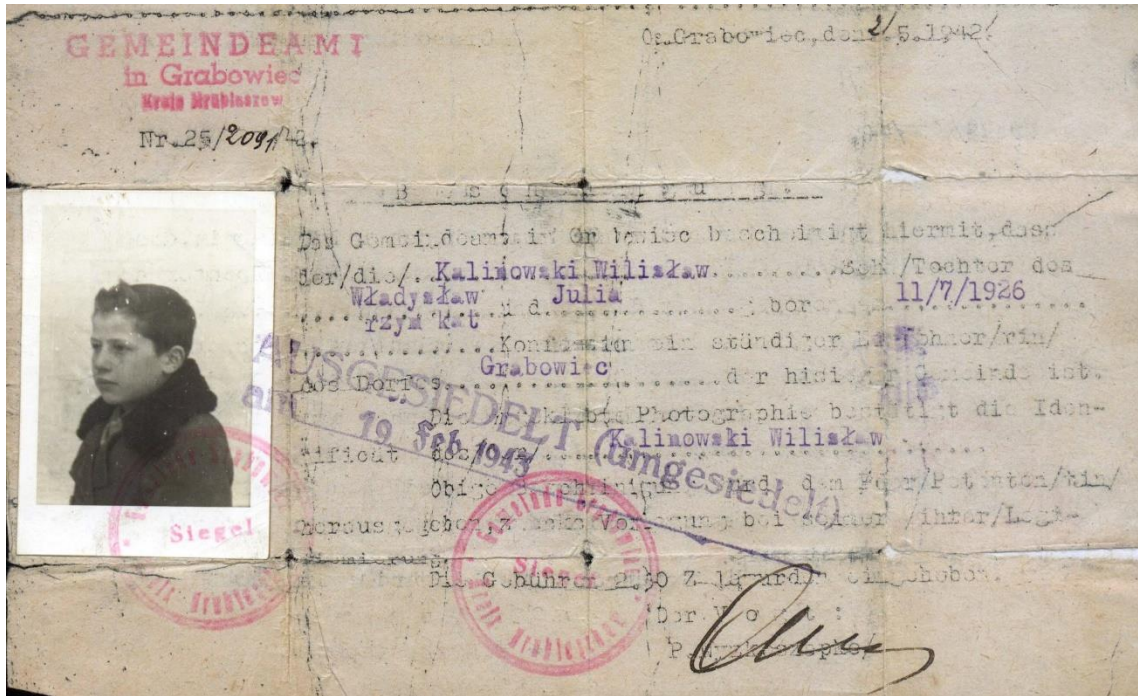
Dokument 1 – Rok 1942, 27 kwietnia. Zaświadczenie dla Haliny Horwatt odbywającej bezpłatną praktykę w Instytucie Badań Rolniczych Generalnego Gubernatorstwa - Instytucie Hodowli Zwierząt na Wydziale Hodowli Zwierząt w Puławach (ze zbiorów Marka Splewińskiego, wnuka Stanisława Horwatta). Druk wykonano w Drukarni Władysława Bocheńskiego, Puławy ul. Piłsudskiego 5.



Dokument 2 – Rok 1942, 28 kwietnia. Legitymacja ucznia, Adama Kulika, Polskiej Publicznej Zawodowej Szkoły Rolniczej w Grabowcu, cz. 1 (ze zbiorów Wiesława Kulika).



Dokument 3 – Rok 1942, 28 kwietnia. Legitymacja ucznia, Adama Kulika, Polskiej Publicznej Zawodowej Szkoły Rolniczej w Grabowcu, cz. 2 (ze zbiorów Wiesława Kulika).



Dokument 4 – Rok 1942, 12 maja. Bescheinigung. Certyfikat wystawiony przez Urząd Gminy Grabowiec, powiatu hrubieszowskiego (Gemeindevamt in Grabowiec, Kreis Hrubieszow) dla Wielisława Kalinowskiego. Certyfikat podpisał wójt gminy Grabowiec P. Nyżkoszapko (Paweł Nizkoszapko). Na certyfikacie widoczny jest odcisk stempla z napisem wyrzucony (przesiedlony) 19 lutego 1943 r. Dokument przekazał Tadeusz Halicki.

Historii im.

GENERALGOUVERNEMENT FÜR DIE BESETZTEN POLNISCHEN GEBIETE
GENERALNE GUBERNATORSTWO DLA OKUPOWANYCH POLSKICH OBSZARÓW

Grabowca -klassige öffentliche polnische Volksschule
-klasowa polska publiczna szkoła powszechna

Nr. Name — im.
in Grabowca Kreis Grabowca
w powiat
Nr. 2 Schuljahr 1941/42
Rok szkolny

SCHULZEUGNIS ŚWIADECTWO SZKOLNE

geboren den 16. czerwca 1934 in Grabowca
urodzon dnia w
Kreis Grabowca Konfession niepełni
powiat wyznania

besuchte die I Klasse und erhielt für das Schuljahr 1941/42 nachstehendes Zeugnis:
uczęszczał do klasy i otrzymał za rok szkolny następujące świadectwo:

Betragen .....	.....	.....	.....	.....	.....
Religion .....	.....	.....	.....	.....	.....
Polnische Sprache .....	.....	.....	.....	.....	.....
..... Sprache .....	.....	.....	.....	.....	.....
Geschichte .....	.....	.....	.....	.....	.....
Erdkunde .....	.....	.....	.....	.....	.....
Naturkunde .....	.....	.....	.....	.....	.....
Rechnen u. Raumlehre .....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeichnen .....	.....	.....	.....	.....	.....
Werkunterricht .....	.....	.....	.....	.....	.....
Gesang .....	.....	.....	.....	.....	.....
Leibesübungen .....	.....	.....	.....	.....	.....
Weibliche Handarbeiten .....	.....	.....	.....	.....	.....

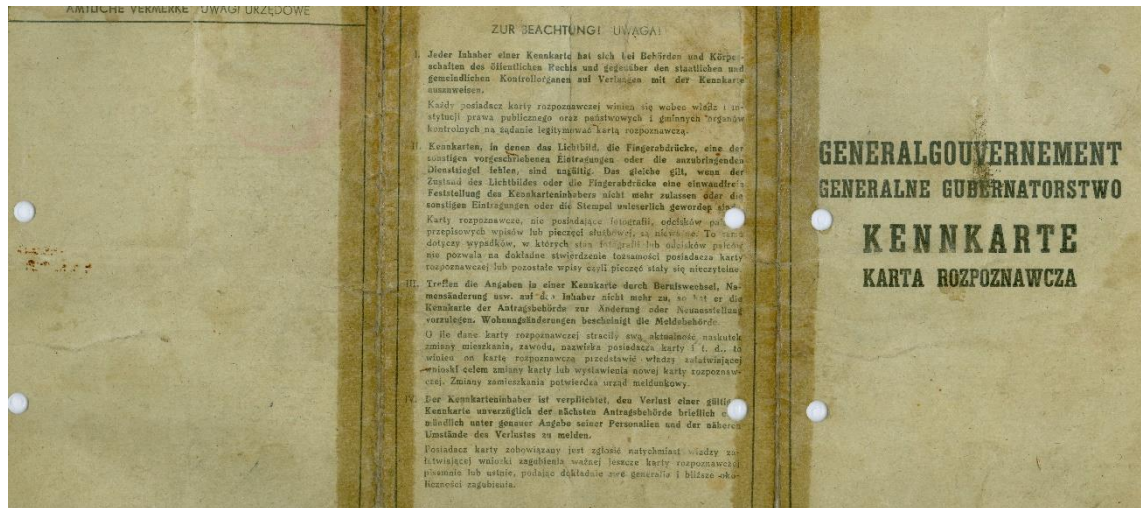
Versäumte Stunden 10 davon unentschuldig 1
Liczba opuszczonych godzin w tym nieusprawiedliwionych

Auf Grund dieses Zeugnisses wird der Schüler- die Schülerin in die Klasse versetzt.
Na podstawie powyższego świadectwa uczeń-uczennica przechodzi do klasy.

Grabowca den 30. czerwca 1942
dnia
Brycewicz Brycewicz
Klassenlehrer — opiekun klasy Schulleiter — kierownik szkoły

Urteile: sehr gut, gut, genügend, nicht genügend.
Skala ocen: bardzo dobry, dobry, dostateczny, niedostateczny.

Dokument 5 – Rok 1942, 30 czerwca (rok szkolny 1941/42). Świadectwo szkolne ucznia klasy pierwszej 7-klasowej Polskiej Publicznej Szkoły Powszechnej w Grabowcu. Świadectwo sporządził i podpisał opiekun klasy a zarazem kierownik szkoły Bronisław Szymonowicz.



Dokument 6 – Rok 1942, 19 sierpnia. Kennkarte Jana¹ Karczmarszuka, cz. 1 (ze zbiorów Ryszarda Karczmarszuka).



Dokument 7 – Rok 1942, 19 sierpnia. Kennkarte Jana Karczmarszuka, cz. 2 (ze zbiorów Ryszarda Karczmarszuka).

¹ Dziadek Ryszarda Karczmarszuka.

Deutsche Post Osten			
N ^o 021 Telegramm			
aus — z <i>Auschnitt F 14/13 16 11.11.</i>			
Aufgenommen: Odebrano:		Übermittelt: Oddany:	
Tag: dzień:	Monat: miesiąc:	Jahr: rok:	Zeit: czas:
	<i>17 IX</i>	<i>1942</i>	<i>840</i>
von: z:	durch: przez:		
	<i>J. Kofaj</i>		
Amt: Urząd:	<i>Grabowca</i>		
<i>Sohn Feliks heute im Konzentrationslager Auschwitz verstorben Per Kommandant</i>			
DPO 345 (3.41)			

Dokument 8 – Rok 1942, 17 września. Telegram z Obozu Zagłady w Oświęcimiu do ojca Władysława Boczkowskiego. „Sohn Feliks heute im Konzentrationslager Auschwitz verstorben” /Syn Feliks zmarł dzisiaj w obozie koncentracyjnym Auschwitz/. Dokument ze zbiorów Reginy Boczkowskiej.